

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIII -- Número 7.472

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MARTES 8 MAYO 1928

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.

## La Unión General de Trabajadores negros

(De «El Liberal» de Madrid)

La Unión General de Trabajadores negros, que actualmente alcanza la suma de 200.000 afiliados, es de creación reciente. Es el último esfuerzo para la emancipación total de los negros, que empezó hace setenta años, en el episodio romántico de «La cabaña de Tom», el famoso libro de Henrietta Stowe, hija de un cura y mujer de oro, y culminó teóricamente al llevar a la guerra europea a los negros, diciéndoles que tenían que defender como suya una civilización que proclamaba la libertad y la igualdad política de todas las razas humanas.

La industrialización del trabajo negro se había hecho ya, bastante tiempo antes de estallar la guerra; pero los trabajadores negros no estaban unidos. En el Sur de África la Unión General de Trabajadores blancos con finaba su movimiento a los hombres de su raza. No admitían negros. Estos, no obstante, seguían con atención los progresos de sus compañeros los trabajadores blancos, los cuales, por medio de su organización sindical, iban obteniendo cada vez mayores salarios. Al ver a los proletarios blancos luchar contra la gigantesca plutocracia de las minas de oro y de diamantes el negro se llenaba de admiración y perdía el miedo supersticioso al señor. Pronto llegó a comprender que la fuerza estaba en la organización, y desde aquel momento soñó en organizarse.

No era cosa fácil ésta. Mas surgió la guerra europea, y el negro tomó su parte en la lucha. Se le dijo que combatía por la democracia, para asegurar el triunfo de las naciones más débiles y de las clases trabajadoras. Nada de imperialismo. Nada de tiranías. Todo hombre, todo pueblo y toda raza tenía derecho a un lugar seguro debajo del sol. Cuando la guerra terminó el negro esperaba cosechar el fruto de sus sacrificios en los campos de batalla de Europa, Palestina y el África oriental; pero estos frutos le fueron negados. Continuó siendo el que cortaba la leña en el bosque y sacaba el agua de los pozos para los otros trabajadores.

Mas la guerra habíale abierto los ojos. El negro había leído los discursos de Clemenceau, de Lloyd George y de Wilson en defensa de los plebeyos, de los parias, y estas elocuentes oraciones le movieron a la acción. Entonces surgió el hombre. Fue éste Clemente Kadarlie, actual secretario de la Unión. Un tipo ancho, fuerte, vigoroso, tenaz. Sus facciones tienen la noble y ruda dureza de las de un gladiador antiguo, y en el fondo de sus ojos entornados, la pupila turbia brilla como una chispa ardiente. Tiene labios gordos, espesos y brutales, donde aparecen esculpidos como en mármol los acontecimientos de diez años de angustiosa e incansable lucha, las grandes empresas realizadas, los peligros terribles arrojados, el dominio ejercido y el sufrimiento soportado sin flaquezas ni vacilaciones. El rostro de Clemente Kadarlie revela fuerza de voluntad y entusiasmo, como lo hallamos en casi todos los iniciadores de grandes movimientos políticos y religiosos, así en Mahoma y San to Domingo; como en Lutero y Robespierre y en nuestro compatriota Ignacio de Loyola. Y la misma indómita energía. La volubilidad, la indolencia y la apatía de su raza han sido anuladas en él por esas otras virtudes características de los hombres blancos.

Era, pues, el hombre que hacía falta; ese hombre llamado providencial que aparece en los momentos históricos. Había luchado en Europa, había viajado y había vivido entre los blancos. Vió que sus hermanos de raza estaban sometidos aún a una forma atenuada de esclavitud y pensó libertarlos. Entonces, es decir, a principios de 1919, decidió formar la primera unión de trabajadores negros en la ciudad de El Cabo. La llamaron Unión Comercial e Industrial de Trabajadores de África, y según costumbre inglesa, quedó vulgarmente denominada la I. C. U. (Industrial, Comercial, Unión).

La nueva Unión general pilotaba el barco en su primera etapa a través de un mar tempestuoso, como aconteció siempre a todos los movimientos proletarios, en África, en Inglaterra o en España. Pero la I. C. U. tuvo que sufrir embates rudísimos, tal vez más duros que ninguna otra entidad similar los había sufrido en el mundo. De la esclavitud el negro había pasado a la servidumbre. No era dueño de su trabajo, ni de su cuerpo, ni de su albedrío. Ni lo era ni lo es. Está sometido a dos leyes—la ley de señores y siervos (Masters and servants law) y la recluta de indígenas (Native recruiting act)—, bajo cuyas leyes el simple abandono del trabajo es un acto criminal, castigado con multa, prisión y trabajos forzados. Y una amarga experiencia

habíales mostrado cuán rápido e inexorable caía el castigo sobre el que intentaba declarar una huelga para mejorar su salario o amorar su pena.

Teóricamente, la ley de señores y siervos es también aplicable a los trabajadores blancos; pero éstos están regidos ahora casi completamente por una legislación especial, mientras la vasta masa de los trabajadores negros sigue estrictamente sometida a las dos leyes que dejamos ya citadas.

Los proletarios blancos luchan en el Sur de América, como en todas las partes del mundo, por su bienestar económico, político y social, y la historia de sus vicisitudes es la historia del socialismo sobre la tierra. Pero la Unión de Trabajadores africanos tenía que luchar por todo esto y además contra la desigualdad y los prejuicios raciales. Los negros se encontraron desde el comienzo ante dos batallas, siendo tal vez la que más les dolía la que tienen que librar contra el prejuicio de los trabajadores blancos.

Tampoco ahora se arredró el cuerdillo, y ambas batallas fueron emprendidas. Clemente Kadarlie recorrió inmensos territorios del Sur de África, habló, estimuló, organizó, y en los pocos años que su obra lleva creada fue de enorgullecerse de contemplar Asociaciones mixtas de trabajadores blancos y negros, aunque no por eso debe entenderse que han desaparecido los prejuicios de raza. Poco ha vino a Europa y obtuvo el reconocimiento internacional de la Unión General de Trabajadores negros; regresó a África y convocó inmediatamente un Congreso especial en Kimberley, la ciudad de los diamantes...

Largo es el camino y difícil la obra; pero ya se entrevé el porvenir. La sombra de Enrique Stowe preside la obra de la total emancipación de los negros sudafricanos, tras la cual vendrán otras emancipaciones de otras razas de color, hasta formar el conjunto universal y armónico, que es el postulado de la democracia.

JOSE RODRIGUEZ DE LA PEÑA

## Por los damnificados de Corinto

Con motivo de la catástrofe de Corinto, la colonia helénica de París ha abierto una suscripción en favor de los damnificados, según noticia recibida por el Consulado General de Grecia en Madrid, del Ministerio en París.

La autoridad diplomática griega ha invitado a promover otra suscripción en España, y el señor Cónsul de Grecia en Madrid comunica a los diarios que la suscripción que da abierta y los donativos pueden hacerse en el Banco Internacional de Industria y Comercio, Carrera de San Jerónimo, 45, y en sus sucursales de provincias.

Los damnificados de Grecia esperan algún socorro de la piedad y altruismo de los españoles.

## Un candidato socialista

Nueva York.—La Convención nacional del partido socialista ha nombrado al señor Norman Thomas candidato del partido para la Presidencia de los Estados Unidos.

En la reunión se aprobó un programa, en el que figuraban la anulación de las deudas de guerra, la firma de Tratados aboliendo la guerra, el reconocimiento de los Soviets por los Estados Unidos y la retirada de las tropas estadounidenses en Nicaragua.

## Reorganización administrativa en Rusia

Moscow.—El Comisario del Interior propone la modificación del régimen administrativo de las provincias, fundándolo en las condiciones etnográficas y formando cantones, que tendrán completa autonomía, especialmente en lo que se refiere a instrucción pública y administración de justicia.

Por otra parte, se proponen también radicales modificaciones en el régimen municipal, que disfrutará de una mayor descentralización.

**Operarios** para caizado de señora, que sepan su obligación, se necesitan en la calle de Gracia, 128

## NICARAGUA

### Declaraciones de Sandino

Ha sido volada la mina de oro «Bonanza»

«El Sol» publica unas interesantes declaraciones hechas por el general Sandino al periodista norteamericano Carleton Beals, en viado especial de nuestro querido colega y de «The Nation».

En el curso de nuestra entrevista—escribe Carleton Beals—habló, en primer lugar, de algunos combates librados cerca de El Chilpoie Pretenda que, en conjunto, los fusileros de la Marina habían perdido unos cuatrocientos hombres. Esto es, desde luego, una exageración manifiesta. El general Feland insistió en que sólo tuvo diez y siete muertos; pero después de hablar con muchos oficiales de las fuerzas expedicionarias, estoy convencido de que los norteamericanos sufrieron en aquellos combates de cuarenta a sesenta bajas. La exageración por parte de Sandino, desde luego, es tan fácil de explicar como la de Henry L. Stimson, que trae a colación el testimonio de Moacada para asegurar que Sandino perdió cuatrocientos hombres en el solo combate de Ocotul.

Después de relatar como habían logrado derribar varios aeroplanos norteamericanos, pasó sin transición Sandino al tema de sus reivindicaciones, y me expuso las bases de sus condiciones para cesar la pelea:

Primera. Evacuación completa del territorio nicaraguense por las fuerzas expedicionarias norteamericanas.

Segunda. Elección de un presidente imparcial, seleccionado por los prohombres de los tres partidos políticos del país, no entre los militares, sino entre los hombres civiles que no hayan sido jamás ni presidente ni candidato a la Presidencia de la República.

Tercera. Vigilancia de la pureza de las elecciones por las demás repúblicas de His panoamérica.

—El día que se acepten y cumplan esas tres condiciones—dijo Sandino—cesaré inmediatamente todas las hostilidades y le cederé mis fuerzas. Además, por lo que a mí se refiere, no he de aceptar jamás un puesto en el Gobierno, aunque se me eligiera para ello. No aceptaré tampoco ningún salario ni pensión del Gobierno. Ni puesto ni dinero; esto lo juro. No aceptaré ni aceptaré recompensa personal de ninguna clase, ni hoy, ni mañana, ni nunca.

Levanté de la silla y empezó a pasear de un lado a otro de la estancia para dar mayor fuerza a su afirmación. Volvió a declarar en tono vehemente:

—Jamás, jamás aceptaré un puesto oficial. Soy perfectamente capaz de ganarme el pan y el de mi mujer viviendo felizmente de mi modesto trabajo. Soy mecánico, y volveré a ejercer mi oficio. Ni empuñaré tampoco nunca las armas otra vez en cualquier lucha que pueda surgir entre liberales y conservadores, ni, en suma, en cualquier disputa de orden nacional; sólo volvería a combatir en caso de una nueva invasión extranjera. Nos hemos lanzado a la pelea por amor a nuestro país, porque todos los demás caudillos lo han traicionado y se han vendido al Extranjero, o bien han doblado el espaldas por cobardía. Nosotros, aquí, en nuestra propia casa, estamos luchando por defender nuestros derechos más sagrados. ¿Qué derecho tienen unos extranjeros para llamarnos bandidos, declararnos fuera de la ley y pretender que somos los agresores? Repito que nos otros estamos en nuestra propia casa. Y de claros que jamás aceptaremos vivir en la paz de la cobardía bajo un Gobierno instalado por una potencia extranjera. ¿Es esto patriotismo o no? Y cuando quede vencido el invasor, como algún día quedará, mis hombres se darán por satisfechos con volver a su pedacito de tierra, a sus aperos de labranza y sus mulas, y con vivir y trabajar en paz con su familia.

## VOLADURA DE UNA MINA

Binefields.—Ha sido volada por los partidarios del general Sandino la mina de oro «Bonanza».

SIGUE EL DESEMBARCO DE TROPAS YANQUIS EN PUERTO CABEZAS

Nueva York.—Cuatro cruceros yanquis se han reunido en Puerto Cabezas, y todos ellos han desembarcado destacamentos de fusileros marinos, lo que indica que la situación en esa parte de Nicaragua no es satisfactoria. Los marinos desembarcados del «Cléland» y el «Portland» han salido con dirección norte, y los destacamentos del «Gálveston» y el «Denver» permanecen en la plaza.

## JUGADORES DE VENTAJA

### Contra el periodismo

(De «Heraldo de Madrid».)

Se dió anoche en la Comedia un espectáculo sencillamente lamentable. Un autor dramático, llamémosle así, y un escritor y periodista, «Azorín», han querido desacreditar un poco más a la Prensa; han escrito una obra sólo para echar cieno sobre el periodismo. Individualmente, cada uno de los que ejercen el periodismo debió sentir anoche el agravio de «El clamor» con más amargura que indignación. Los que arremetían anoche contra el periodismo iban a favor de la corriente, jugaban con ventaja. Son jugadores de ventaja, porque es innegable que existe hoy, no sólo en España, sino desgraciadamente en otros países, un movimiento de antipatía entre cierto tipo de gentes contra el periodismo y contra quienes lo ejercen. Es ese sentimiento irreflexivo que provoca en algunas naciones las acometidas contra el parlamentarismo, la política, la Prensa; contra toda la máquina de civilización contemporánea, imperfecta, indudablemente; pero que hasta ahora no ha podido ser superada.

De esta cruzada, al socaire de la cual este pájaro bobo de «Azorín» y este «fresco» celibero de Muñoz Seca han querido garbar una pesetilla y unos aplausos, lo más lamentable es su fundamental inmoralidad. Porque, son periodistas los que atacan al periodismo; hacen parlamentarios los que atacan al parlamentarismo, y aspiran a imponer una política—la suya—los que combaten a los políticos como tales.

Es esto lo que nos importa y nos duele; no el hecho de que con más o menos ingenio se armeten contra una profesión o una clase social. Todas las clases sociales son igualmente censurables y merecedoras de sátiras. El periodismo no tiene por qué ser una excepción ni habrá nadie que lo pretenda. Lo indignante no es el caso de estos dos algarines que se juntaron anoche para «jugar con ventaja», sino el de los que viviendo en el seno de una colectividad se revuelven contra ella y ponen todo su esfuerzo en arruinar su crédito y enlodarla. Es este el triste caso del periodismo. Imaginemos cuál sería el caso de un médico que en contacto con sus compañeros, viviendo del ejercicio de la Medicina, gozando de los beneficios de la colegiación y con todos los deberes y derechos de la colectividad, se aplicara a la tarea de desprestigiar a sus profesionales, a pedir castigos ejemplares para los médicos que equivocan el diagnóstico, a reclamar irabadas para el ejercicio de la profesión, y demás cosas que periodistas, titulados periodistas han reclamado para los periodistas.

«Azorín» ha rodado mucho por redacciones y, sin embargo, su caso no es el más doloroso para nosotros. Su pecado es sencillamente pecado de estupidez. ¡Si siquiera todos los ataques a la Prensa partieran de ahí!

## LA EMANCIPACION DE LOS TIBETANOS

### Mandan las mujeres y los hombres no se encuentran a gusto

Los tibetanos quieren emanciparse. No les va bien el régimen poliándrico, bajo el cual han vivido hasta ahora.

Sabido es que en el Tibet, el poder lo ejercen las mujeres, y como es muy difícil ejercer el poder sin caer en el abuso, las tibetanas, tanto o más débiles que las mujeres de otros países, se exceden en el uso de su autoridad. No les basta casarse con varios hombres, como es entre ellas costumbre muy antigua, sino que exigen de sus maridos una sumisión total, y aun llegan a infligirles castigos corporales cuando no se conducen como debieran, a juicio de sus esposas.

Esto, naturalmente, no podía durar. El tibetano, sumiso, dócil a los caprichos y a las exigencias de la mujer, quiere sacudir el yugo de las faldas, poner término al matriarcado y erigirse en árbitro de los destinos de mesticos.

Para ello se ha fundado la Unión masculina independiente de las mujeres, que proyectó y dirige un tal Hamouki, un hombre de pelo en pecho, decidido a buen seguro a ser el dueño de sus propios calzones. Esta Liga organizó el 12 de octubre de 1927 un mitin de maridos, los cuales hicieron un alarde de varonil energía increpando a sus esposas y diciéndoles cosas muy feas. Pero no se limitaron a desahogarse verbalmente. Tres días después de haberse celebrado el mitin, los maridos, a despecho de los bonzos, favorables a las mujeres, les declararon a éstas el boicot, un boicot perfecto, al que se sumó la mayoría de los tibetanos, que desertaron del hogar, negándose a cumplir sus deberes con yugales.

¿Resultado? Las mujeres del Tibet, mimositas y tal, que antes tenían cuatro, cinco, seis maridos y más para cada una, de pronto se quedaron sin ninguno y les entró profunda tristeza. ¡Qué amarga soledad! ¡Ni un hombre que encendiera el fogón! ¡Se acabaron las caricias a doce manos! Los sinvergüenzas, en vez de estar en sus casas, desertaban para reunirse en mitines donde se les injuriaba, tachándolas de «gallos con faldas» y cosas aún peores. ¿Qué hacer?

El boicot duró tres días. Amaneció el 15 de octubre, y una Comisión de tibetanos se presentó a los directores de la Unión masculina independiente de las mujeres para someterse con arreglo a las siguientes condiciones:

Primera. Cada mujer no podrá tener más de un marido.

Segunda. La mujer renunciará a darle órdenes a su esposo.

Tercera. El hombre podrá volverse a casa cuando se case de su mujer.

Ahora bien; como este proyecto de ley no ha sido aprobado por las autoridades, los hombres continuarán prácticamente bajo la dependencia de las mujeres.

Recibidas las últimas novedades para la presente temporada

CON LOS PAÑOS Y DIBUJOS DE NUESTRA CASA

CONSEGUIRA VD. VESTIR

COMO TODO

HOMBRE MODERNO

Precios limitados

Sastrería de primer orden

Almacenes Saborido

Nueva, 30-32

# CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 8 MAYO. A las 6 y media de la tarde. SESION POPULAR DE MODA  
ENTRADA Y ASIENTO 30 CENTIMOS

ULTIMO DIA del espléndido film, conceptualizado por el público como el mejor hasta hoy

## La Mariposa de oro

Festiva historia de una bailarina, reflejada en un marco de seda y oro que deslumbra y atrae. Creación magna de LILY DAMITA. Hermosas escenas en colores.

SABADO: *Un acontecimiento como hay pocos. Un drama que llega a lo más hondo.*  
**LA CAMPANA DE ALARMA** por la gentil DOLORES COSTELLO

# TEATRO PRINCIPAL

DOMINGO DIA 15 MAYO. A las 6 y 1/2. SESION DE MODA. Orquesta. A las 9 y 3/4. Sexteto  
ESTRENO de la preciosa producción (First National) de « Selecciones Capitolio »

## LA CIUDAD ETERNA

Un drama en la ciudad del amor y la poesía: ROMA. Una interpretación magnífica a cargo de BARBARA LA MARR, BERT LYTELL, LIONEL BARRIMORE, etc.

### PRECIOS:

Tarde: Butacas 0'60. Palcos 1.ª y platea 1'50. Palcos 2.ª 1'00. General 0'55. Medias 0'20.  
Noche: Palcos 1.ª y platea 1'00. Palcos 2.ª 0'50. Entrada general y butaca 0'50. Medias 0'20.

Próxima semana: GRAN SEMANA « LIFA ». PELICULAS « LIFA » EN TODA ESPAÑA  
ESTRENO en este salón de la superproducción moderna de esta marca:

**LAS PIERNAS MAS BONITAS DE BERLIN.** (Un prodigio de técnica)

# Crónica local y general

### Las fiestas deportivas

He aquí un asunto, es decir, un asunto, que se las trae y que apenas planteado ha tenido la virtud de levantar en vilo a la ciudad toda, a la que seguirá la isla entera, así que en las demás poblaciones menorquinas trascienda la cuestión.

Las fiestas deportivas que para fines de junio se preparan serán algo grande, solemne y excepcional y ello en un doble concepto, por cuanto además de imprimir movimiento y actividad a la vida menorquina e impulsar la hacia el adelanto y el progreso, esos grandes deportes marítimo-terrestres serán los primeros jalones para señalar un camino y una orientación, por los que cada año se ha de dar un buen avance.

Reunión ayer por la tarde, conforme se había anunciado, la Junta de la Liga Marítima y la Comisión especial designada para entender en el asunto de que tratamos.

Este fué planteado y examinado a través de culta y animada deliberación que el fuego del entusiasmo caldeaba. Los números que a manera de esbozo de un vasto programa han de integrar los festejos deportivos fueron estudiados en principio bajo todos los aspectos, y desde luego se previeron los esfuerzos, organizaciones, preparativos, gastos, etcétera, que habrán de realizarse y a los que se hará frente con voluntad decidida y perseverante.

Dado el carácter que por su importancia y magnitud revestirán las fiestas marítimo-terrestres y deportivas de junio hemos de llamar con fuerza la atención de los lectores acerca de la necesidad, casi diríamos de la obligación en buena ciudadanía, de que aporten su apoyo moral y material el pueblo en general y las autoridades, corporaciones, sociedades, dueños de hoteles y pensiones, comercio e industria en particular.

### DOMINGO ESTRADA

le proporcionará aparatos de radio a su completa satisfacción

### Primavera que no lo parece

«Oficialmente» estamos en primavera; pero no lo parece. Por lo menos no percibimos los beneficios de esta estación tanto tan grata. Perdónennos los propugnadores de las excelencias del clima que nos expresemos en estos términos; pero las persistencias de las lluvias, las oscilaciones de la temperatura, nos fuerzan a negar que «esto» sea la primavera.

Y sí lo es, conste que no es la «nuestra», la de la temperatura suave y agradable, la de los árboles en flor, la que cantan los poetas. Ya sabemos que ni el aire que tanto nos molesta, ni la lluvia que nos empepa, ni los frios que enferman bronquios y pulmones; ya sabemos, repetimos, que ninguno de estos males se crean en el término municipal.

Hay quien atribuye las frecuentes anomalías atmosféricas a que la corteza de la tierra se enfría; según aseveran desde hace infinidad de años sabios muy conspicuos.

Otros apuntan la sospecha de que existimos a los prolegómenos de un nuevo diluvio universal.

Pero sea la que fuera la causa, lo cierto es que padecemos una primavera muy desagradable.

### FABRICA DE GAS

**COK**  
Clase superior

### Exámenes de bachillerato Buenas impresiones

El Alcalde de esta ciudad, don Antonio Vicory, ha recibido buenas noticias acerca de la petición dirigida a los poderes públicos para que pase a esta ciudad una sección de cate dráticos de la Universidad de Barcelona con objeto de examinar a los alumnos de este Instituto que quieran obtener el título de bachiller universitario, tal como se ha concedido a los Institutos de Africa, Canarias y Palma de Mallorca.

En vista de tan buenas impresiones confía se en que ha de obtenerse también para esta isla tan justa petición.

### Pastillas Vichy - Etat

a base de SAL VICHY-ETAT. cura los desórdenes digestivos, los dolores del estómago, las afecciones y placas de los fumadores aceptizan el aliento, calman la tos, etc.

### Nota comercial

Importación.—El vapor correo trajo ayer procedente de Barcelona y Alcudia 55 toneladas de carga general; entre ella 80 sacos con cemento, 245 con salvado de trigo, 70 con maíz, 40 con abonos compuestos para pienso, 106 con patatas, 20 con alpergatas, 22 con desperdicios de goma, 6 con ajos, 14 bultos hierro en barras, 68 tablones para construcción, tejidos de algodón y otras mercancías.

## El Dos de Mayo

La película más aplaudida.  
HOY noche ULTIMO DIA en el SALON VICTORIA

### Caida y fractura

Una pobre mujer, domiciliada en la calle de Montañés, el domingo se ocupaba en faenas domésticas y tuvo la desgracia de caerse con tan infausta suerte que se fracturó una pierna y se produjo otras lesiones.

Para la cura y tratamiento procedentes hubo de ser trasladada al Hospital Civil.

## TRIANON GRAN REVISTA

### «La desgracia de los grandes hombres»

Se ha publicado un nuevo fragmento de la muy interesante obra que lleva el mismo título que este suelto, obra inédita en su conjunto y que redacta el ilustrado escritor, nuestro amigo particular don Victorino Benítez Carreras.

No sólo es amena e instructiva la obra en cuestión, sino que entraña también una verdad de carácter doctrinal por cuanto con el relato de datos biográficos demuestra que ni aún los más relevantes eminencias mundiales consiguieron la felicidad, la que es sólo un ideal.

El pamfletito que acaba de editar el señor Benítez comprende las biografías de Teresa de Jesús, Hugo el Grande, Sófocles, Tucídides, Lord Byron, Pí y Margall y José Febrer Altés.

Una vez más nos place alabar y hacer constar la valía y el interés del estudio que paciente e inteligentemente realiza y ofrenda al público el señor Benítez Carreras.

### De viaje

En el vapor «Monte-Toro» llegaron ayer de Barcelona y Alcudia catorce pasajeros, entre ellos el teniente coronel de artillería don José Llenas Quintilla.

### DESDE 135 PESETAS

Aparatos radio completos (excepto la antena)

DOMINGO ESTRADA

### Y de la revista ¿qué?

La marejada va en crescendo. El tema es ya del todo general y de actualidad palpitan te; no hay tertulia de sociedad, ni peña de casino, ni corrillo callejero donde no se habla de la revista próxima a estrenarse en la esfera teatral y de la que las primicias serán para el favorecido Trianon.

Por cierto que, conforme decíamos ayer, la empresa del popular teatro de la calle de San Eufes responde a la distinción con un verdadero tour de force para presentar espléndidamente en escena el cuadro cómico lírico que por su mediación brinda al público un conocido autor residente en la localidad, anteriormente aplaudido otras veces, hace ya algún tiempo.

Son de oír las cábalas, las conjeturas, las indagaciones que estos días se oyen por doquier. Que si el argumento, que si la orquesta, que si las decoraciones, que si los intérpretes. Sobre todo este último extremo, o sea el personal que ha de actuar intriga mucho a la gente.

Se presentarán sobre el escenario artistas aficionados habitantes en la localidad y en número crecidísimo, unos sesenta. El coro de señoritas lo compondrán veinte y cinco, muy jóvenes, muy bellas, muy graciosas, muy bien ataviadas. Por primera vez actuará en público una triple muy ingenua, una linda y simpática jovencita.

Y hasta por hoy, pues ya hemos servido una buena ración a esa hambrienta jamás saciada que se llama curiosidad pública.

### FABRICA DE GAS

**COK**  
Clase superior

### La Cruz de Mayo

Como hablamos anunciado oportunamente, el sábado último el Casino de Clases del Ejército y Armada de esta ciudad celebró un bonito baile de Sociedad, conservando con ello la típica costumbre de algunas regiones de la Península, dedicada a las fiestas de la «Cruz de Mayo».

En el salón del Trianon, tan apropiado para estos festivales, previamente adornado con exquisito gusto, se verificó tan agradable velada. En el escenario estaba colocada una artística cruz, formada de flores naturales y profusamente iluminada, rodeada de fiestas de plantas y flores y guirnaldas, formando todo ello un hermoso conjunto de colores variados del que emanaba un perfume que pudiera decirse era el hechizo de la fiesta.

En la concurrencia, formada por socios, familias y amistades, figuraban buen número de bonitas jóvenes y bellas señoras. Asistieron también en representación del Excelentísimo señor Capitán General del Distrito y General Gobernador Militar de la Isla, Su Excelencia el General Segundo Jefe de este Gobierno don Fernando Rich Font y los ayudantes de dichos señores.

El baile se deslizó dentro de la mayor alegría y el programa variado fué ejecutado con mucho acierto por un escogido grupo de músicos militares, resultando muy animado.

El Casino de Clases, recientemente creado, da muy potentes señales de vida, y organizando conferencias, testimoniando su cariño a los jefes, como el homenaje que últimamente hizo al general Alcayna, o bien celebrando estos bailes donde se refleja el buen gusto, iniciativa y compañerismo de sus socios. Su directiva no deja de rebullir, y todo es trabajar con el fin de llevar al máximo su programa, confirmando con ello el fin para que fué creado.

Para terminar y como síntesis de la fiesta diremos que la luz, juventud y alegría forman el delicioso ambiente que reinó en el último baile organizado por el Casino de Clases.

### Información militar

Servicio de la plaza para hoy:  
Parada. Regimiento de Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Liseletí.

Imaginario. Teniente Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez.

Hospital y Provisiones. 2.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 7.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 5.º Oficial de Artillería.

Imaginario. 1.º Oficial de Ingenieros.

### FABRICA DE GAS

**COK**  
Servicio a domicilio

# SALON VICTORIA

MARTES DIA 8 MAYO. A las 9 y media. Butacas 40. Palcos 1'00. General 20. Medias 20

Ultimo día de la película que ha provocado el entusiasmo del público

## EL DOS DE MAYO

Una película para todos los gustos. Argumento sentimental y de interés creciente. Hechos heroicos y emocionantes. Artistas de gran cartel. Una gran obra de arte.

ES LA PELICULA ESPAÑOLA QUE CON MAS ENTUSIASMO SE HA APLAUDIDO

NOTA.—Las muchísimas personas que el sábado y domingo no tuvieron localidades y las numerosas familias que quieren visionarla de nuevo, tienen buena ocasión de presenciar la más estupenda obra de arte española. La película que invita al aplauso.

Miércoles, tarde y noche: SUERTE LOCA. Creación de Bárbara Bedford y Conway Tearle.

# TRIANON

Todo super-producciones Programas extraordinarios

JUEVES DIA 10 MAYO. SESION DE GRAN MODA  
A las 6 y media de la tarde

Amenizada por el notable Sexteto « Worsley »

ESTRENO del último film que interpretó la malograda actriz BARBARA LA MARR lleno de poético ambiente, de amor pasional, titulado

## La bailarina de Montmartre

Grandioso argumento lleno de interés y emoción  
Espléndida presentación. Sublime creación de LEWIS STONE

PRECIOS: Palcos platea, pta. 1'50.—  
Palcos principales, 1'25.—  
Entrada y asiento 0'50.— Entrada general, 0'55.—  
Media entrada, 0'20

Pronto: Semana LIFA. Las mejores películas del mundo  
Se acerca: LA MUJER DESNUDA. Nadie debe dejar de ver LA MUJER DESNUDA. Es lo mejor del año.



### Por abandonar una caballería

Por la guardia civil del puesto de Alayor ha sido denunciado un individuo vecino de aquella localidad por tener una caballería abandonada en la carretera infringiendo el artículo 28 del Reglamento de carreteras.

### Noticias marítimas

#### Telegramas sobre el tiempo

Madrid día 7 a las 11-45.  
«Por toda España vientos de los cuadrantes cuarto y primero.»

Cabo Bagur a las 7.  
«Barómetro 760'6, viento norte fresquito, marejada del mismo, cielo cubierto, horizontes chubascosos.»

Cabo Bajolá a las 15.  
«Barómetro 751'1, termómetro 15'0, norte fresquito, marejada, casi cubierto y horizontes brumosos.»

Vigia de la Mola a las 16-10.  
«Noroeste flojo mar rizada cielo y horizontes nubosos.»

#### Vapor correo

Procedente de Barcelona y Alcudia llegó ayer el vapor «Monte-Toro» con el pasaje, la bodega y carga.

Saldrá esta tarde a las seis para Barcelona.

#### Velero

Anoche fondeó en este puerto la balandra a motor «Vanrell», de la Naviera Mallorquina. Trae ochenta y cuatro toneladas de carga; setenta y seis son de petróleo y gas-oil; las restantes de efectos varios y explosivos.

Conforme previene la Ley, han sido desembarcadas esta mañana en el muelle de Ca lafiguera las cajas de explosivos, en presencia de una pareja de la guardia civil, que cumpliendo lo ordenado ha convoyado la mercancía hasta el depósito. La «Vanrell» amarró el muelle del andén de Levante para terminar la descarga.

#### Buques para amarrar

Es probable que la Transmediterránea mande a este puerto los vapores «Paulina» y «Santander», el objeto de amarrarlos aquí.

#### Prácticas

Ayer por la mañana efectuó frente a la Base Naval, prácticas de inmersión y emergencia el submarino «A-5», al mando del nuevo comandante don Isidro Saiz.

#### Yate con turistas

Estos pasados días fondeó en el puerto de Barcelona el yate a motor noruego «Stella Polaris» que desplaza 2.647 toneladas y lleva setenta pasajeros.

Según el itinerario visitará los puertos de Palma, Argel, Málaga, Gibraltar, Tánger, Cádiz, Lisboa y Harwich. Saldrá de Mónaco, punto de embarque de los turistas.

### Unión Comercial e Industrial de Menorca

#### Comisión de Deportes

Excursión al Barranc d'Algendar y Santa Galdena, para el próximo domingo 15 del corriente Salida de Mahón 6 mañana. Punto de reunión, local social.

Inscripciones en la Conserjería hasta el viernes 8 noche. Detalles, tablón anuncios.

#### Aparatos de radiotelefonía

Material de recambio

DOMINGO ESTRADA

### En toda clase de debilidades, fiebres e infecciones,

el «CALDO VIGOR» produce efectos sorprendentes, resultando la bebida ideal alimenticia de los FEBRICITANTES. Exigir siempre marca «VIGOR».

Venta: Comestibles y farmacias. Representante: J. Sirerol, Orfila 9. Dto.: Barcelona. Casa Santiveri, Cali 22.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados. Arroz a la milanese. Rinones a la brochette. Pescado en salsa rica. Milaneses de ternera. Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados. Baullebaise. Tortilla rellena. Lengosta a salsa tartara. Chuletas de cerdo. Postres variados

Acontecimiento literario LIBRO NUEVO Piedras y Viento por Mario Verdaguier La Novela de Menorca Precio: CINCO PESTAS

Prevenega o cure la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonias, Grippe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Weissenburg. profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Junta Insular de Abastos de Menorca

Habiendo acordado la Dirección general que por las Juntas de Abastos se acojan cuantas ofertas se les presenten de ventas de trigos nacionales, esta Junta, en cumplimiento de lo dispuesto por la Superioridad, participa a los poseedores de dicho cereal que acogerá todas las ofertas que tengan por conveniente presentarle, siempre que se realicen dentro de los precios autorizados por las disposiciones vigentes sobre tasas mínima y máxima, en las que habrá de especificarse el nombre del vendedor, la cantidad, precio, calidad y situación del trigo.

Por 200 pesetas

se vende sillera forrada de fute compuesta de sofá, dos sillones, seis sillas, una mesa de centro con piedra mármol, una consola con mármol y gran espejo, stores y barras para sostenellos. Comercio, 20, bajos de Telégrafos.

Banco de Menorca

Table with financial data: BOLSA DE BARCELONA Bolsa de 7 mayo de 1928. Francos cheque, Libras, Dollars, Liras, Interior serie A, Exterior serie A, Obligaciones Compañía Transatlántica, Amortizable 5 p 100 serie A 1917, Obligaciones Sdad. General, Acciones Nortés, Id. Alicante, Id. Andaluces, Id. Orenses, Id. Coloniales.

Crédito Mercantil de Menorca

Table with financial data: BOLSA DE BARCELONA DE 7 mayo. Amortizable 5 p 100 A. 1920, Interior 4 p 100 A., Amortizable 5 p 100 A. 1917, Exterior 4 p 100 A., Obligaciones Norte Prioridad, Alcantas 5 p 100 1.ª hipoteca, Transatlánticas 4 p 100, Andaluces 2ª serie fijo, Francos cheque París, Liras, Dollars, Libras.

BOLSA DE MADRID DE 7 MAYO 1928

Table with financial data: Cdes. B. Hip. España 4 p 100, Id. Id. Id. 5 p 100, Id. Id. Id. 6 p 100.

Table with financial data: COTIZACIONES DE VALORES LOCALES. Obl. Ayuntamiento Mahón 6% E 1897, Empto. 100 p. 000 nias., Ayuntamiento Mahón 5% E 1921, Ayuntamiento Mahón 6% E 1925, Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A., Banco de Menorca, Banco de Ferrerías, Crédito Mercantil de Menorca, Participaciones C.ª Protectora Sdad. Gral. Alim.

SERVICIO TELEGRAFICO de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 7 a las 25-30. España al día Noticias y sucesos Suicidio de un preso Barcelona.—En la cárcel y en una celda se ha suicidado el preso Zenón Montoya. Para matarse se ahorcó con los tirantes del pantalón. Montoya aparecía como complicado en un límo de 26.500 pesetas. Marcelino Domingo Completamente restablecido en un sanatorio de Alicante ha sido dado de alta el popular escritor republicano don Marcelino Domingo. Marcha desde luego a Madrid desde donde irá a Tortosa. Juegos florales La fiesta de los Juegos Florales de Barcelona se ha celebrado en la intimidad con un banquete. El maestro en gay saber don Amadeo Vives leyó un sustancioso discurso que fué muy celebrado. Las conferencias de Cambó El señor Cambó en carta al marqués de Estella manifestó su extrañeza por haberse le prohibido dar una conferencia. Le contesta el jefe del gobierno que la prohibición fué debida a que se anunciaron las conferencias en catalán y le manifiesta además que si quiere Cambó desarrollarla en castellano le proporcionará amplio local en Madrid y en Barcelona. Además, en tal caso, el marqués de Estella procurará oír las conferencias. Menudencias y notas personales En Gerona el día 17 se tributará un homenaje popular a don Santiago Rusiñol. Han llegado a Barcelona los señores Ministro y Director General del Trabajo con objeto de saludar al político socialista francés Albert Thomas. Ha sido adjudicada la concesión del ferrocarril subterráneo de Barcelona a Badalona. Ha llegado a Madrid don Jorge, ex-rey de Grecia que hubo de ceder la jefatura del estado a la República. Asuntos de gobierno El martes habrá Consejo de Ministros al que seguirá otro extraordinario. Este último se dedicará al examen del proyecto de enseñanza superior discutido por la asamblea gubernamental consultiva.

Información mundial De todo y de todas partes Amarillo y rojo Nankiang.—El ministro de Estado del gobierno nacionalista confirma que los japoneses mataron a más de mil chinos y provocaron saqueos. La situación en China es muy grave. Los japoneses residentes en Nankiang han ido a refugiarse a bordo de los buques de guerra. Tokio.—Se ha enviado a los mares de la China una escuadra japonesa con trece mil hombres. Centenario de un bienhechor El día 8 se celebrará el centenario del nacimiento de don Enrique Sement, un filántropo de Ginebra que fundó la Institución humanitaria internacional de la Cruz Roja a la que están afiliados cincuenta y nueve estados. El señor Sement falleció a la edad de ochenta y dos años. Por los aires glaciales Dicen de Noruega que el dirigible «Italia» continúa su navegación a través de la atmósfera glacial ártica. Según las últimas noticias el «Italia» ha llegado a Spitzberg. Dos discursos y un tratado París.—El jefe del Gobierno señor Poincaré ha pronunciado en Strasburgo y en Metz sendos discursos que han sido ovacionados. Se ha firmado un convenio de conciliación y arbitraje entre los Estados Unidos y Alemania. FOOT-BALL En el extranjero Londres.—El Everton ha quedado campeón de la Liga de Inglaterra. París.—El Red Star ha ganado la copa de Francia. Basilea.—La selección Suiza ha ganado a la de Holanda por dos a uno. Obsequios En Barcelona ha sido objeto de diversos obsequios el Deportivo Alavés. La Junta Directiva del Barcelona les ha obsequiado con un banquete. Hoy el señor Foronda les ha invitado también a otro banquete en Montjuich. Los jugadores alaveses se muestran encantados de las atenciones que tienen con ellos los catalanes.

La vida de los soviets

Un parque para los niños Un paraíso de alegría para los proletarios rusos será, según las autoridades soviéticas, el inmenso parque que se inaugurará oficialmente el próximo mes de junio en Moscu. El parque será uno de los más bellos del mundo. En él los niños tendrán los mejores prados destinados a sus juegos, con toda clase de entretenimientos, un circo, un teatro para representaciones al aire libre, cinematógrafos, toboganes, montañas rusas, campos para toda clase de deportes, piscina de natación y duchas, pabellones para varias bandas de música, etcétera. Con el fin de que este grandioso parque sea a la vez un lugar de cultura, las autoridades municipales proyectan edificar un museo etnográfico, donde estén representados los vestidos, costumbres, tradiciones e industrias de toda Rusia.

El próximo Congreso Internacional de Rotarios

Chicago.—Se están haciendo los preparativos para el próximo Congreso anual de los Rotarios internacionales. Bélgica, Canadá, Francia, Gran Bretaña, Irlanda, Méjico y Estados Unidos están representados en la junta directiva, los cuales han comenzado a celebrar reuniones diarias con objeto de trazar el programa de la asamblea. Anunciase que se va a estimular la amistad internacional, mediante el cruce de visitas en tre hijos e hijas de miembros de los clubs de todo el Mundo. Un padre rotario de España, por ejemplo, podrá enviar a su hijo a visitar a otro rotario de Nueva York, y viceversa. Las visitas durarán varios meses, a fin de que los jóvenes puedan asistir a clases en los países que visiten y familiarizarse con las costumbres extranjeras.

En el Japón

Tokio.—La Dieta, después de la suspensión de tres días dispuesta por el Gobierno, ha vuelto a celebrar sesión; pero ésta tuvo que ser suspendida a los tres minutos escasos, en vista de la actitud de la oposición. El Gobierno se esfuerza en reunir el número de votos necesarios para impedir que se lleve adelante la moción que contiene un voto de desconfianza hacia el ministro del Interior y el Gobierno en pleno.

PRECIO FIJO

Crefamos que hay cosas que no tienen precio, que no pueden pagarse, y una de ellas era la sangre: la sangre humana, porque la que venden en los Mataderos para freír la cebolla—plato eminentemente nacional—tiene tarifa. Estábamos en un error; la sangre vale 65 francos el litro; poco más de 16 pesetas, a como están los cambios. Así lo ha descubierto un célebre clínico de Praga, muy especializado en la transfusión. Pese a la baratura, y a infinidad de candidatos han acudido a vender su sangre por los litros que se necesitan. En España no se cotiza todavía el líquido arterial; pero cuando llegue ese adelanto—que llegará pronto—habrá de tenerse mucho cuidado. Aquí hay tipos de muy mala sangre.

EN RUMANIA

EL PROXIMO CONGRESO EN ALBA JULIA El partido nacional campesino despliega toda su actividad con objeto de terminar los preparativos para el mitin político que se reunirá el día 6 de mayo. En todas partes se redactarán resoluciones pidiendo la fiscalización del Gobierno del país y su completa reforma, cambiando sus actuales condiciones orientales-balcánicas por procedimientos occidentales. El señor Maniu y demás jefes del partido campesino asistirán a la principal demostración, que se celebrará en Alba Julia. Se calcula que más de 500.000 campesinos se reunirán el día 1 de mayo en Alba-Julia, y el señor Maniu y sus compañeros han aconsejado a sus partidarios que lleven víveres suficientes para ocho días. Los jefes del partido campesino repiten sus manifestaciones de que su interés primordial es la reforma completa de la organización y del Gobierno rumanos, y que no les preocupa lo más mínimo la aspiración del príncipe Carlos al trono rumano.

La cuestión de Macedonia

Ginebra.—En la última sesión de la Liga Francesa de los Derechos del Hombre se puso en el orden del día la cuestión de Macedonia. Varios oradores censuraron severamente el régimen de opresión y de terror instaurado por Serbia y Grecia en aquel país. El señor Rober Pelletier, después de haber de las persecuciones y de los sufrimientos inauditos de los macedonios sometidos a Serbia y Grecia, dijo que le extrañaba muchísimo ver que en todos estos casos se controviersa nacionales no interviniera la Sociedad de Naciones, ocupando con tropa de un país neutral el territorio en litigio y poniendo a la población misma que elija la nacionalidad mediante un plebiscito. «La opinión pública—terminó diciendo—no está bien enterada ni de esa ni de muchas otras cuestiones internacionales, porque fué desviada desde un principio por la activa propaganda hecha en Serbia con libros y literatos franceses.»

Reumáticos La Litina les es la salud! Es menester haber pasado por aquella tortura que son los reumas, para concebir el júbilo de los reumáticos cuando se ven libres del terrible mal. Por eso les aconsejamos como régimen de lo mejor que usen con regularidad THINÉS D'GUSTIN De venta en todas partes. Depósito General, Mallorca 313 - Barcelona

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## Obras diversas

que pueden adquirirse en la « Tipografía Mahonesa » calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
IANET.—«Medicina psicológica»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00

## NELIA, S. A.

Agencia para Baleares: Calle Platería, 1. — Palma de Mallorca

Regala un automóvil 17 H. P. 4 cilindros marca Nuevo « Ford » a quien acierte el número que ha de ser agraciado con el primer premio de la Lotería Nacional, que se celebrará en Madrid el día 17 de Mayo próximo.

Las bases de este concurso estarán de manifiesto en todos los establecimientos de comestibles, confiterías, etc., etc., de esta ciudad y en la redacción de este periódico.

Arca para guardar cuadales, Básculas de todas clases y fuerza.

« Invulnerable »  
(terror de los ladrones)

La mejor marca

Garantizada contra taladro de mano, taladro eléctrico, soplete, incendio y derrumbamiento.

**S A I**

Exactitud de peso, afinación perfecta.

Fabricación de la S. A. E. de ARCAS INVULNERABLES  
Fernando, 39. \* BARCELONA

REPRESENTANTE EN MENORCA

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8. — Mahón



## Colección Universal

La biblioteca selecta que todo lo abarca  
NOVELA, TEATRO, HISTORIA, ETC.

Mensualmente publica cinco números que forman dos o tres volúmenes

Precio de cada número:  
50 céntimos

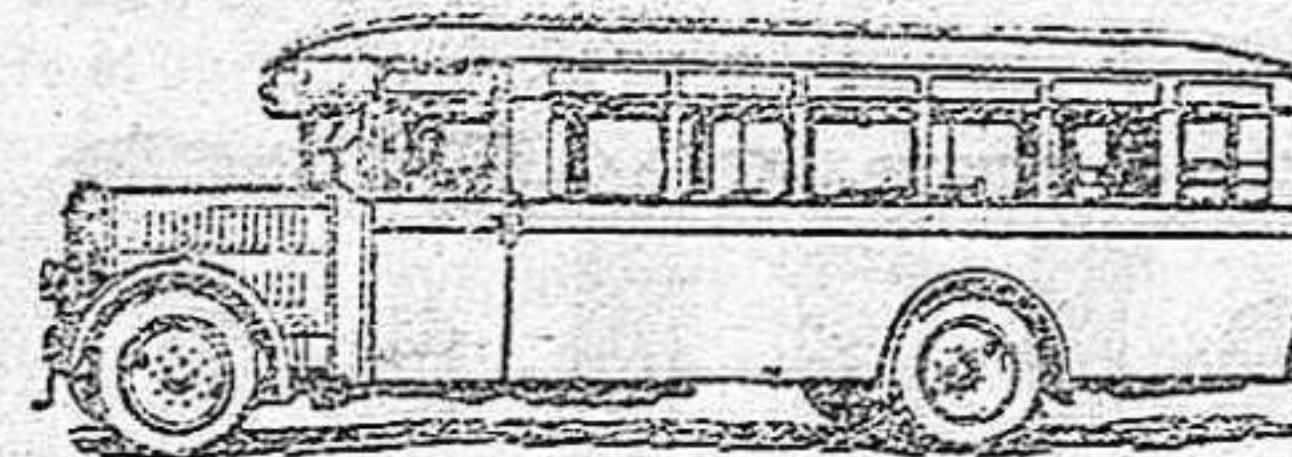
### OBRAS QUE SE PUBLICAN EN ESTA SEGUNDA ÉPOCA

Números	Plas.
1001-1002 José Ortega y Gasset.—Notas.....	1
1003-1005 Santa Teresa.—Su vida. T. I.....	1,50
1006-1008 — Su vida. T. II.....	1,50
1009-1010 Shakespeare.—A buen fin no hay mal principio.....	1
1011-1013 E. Poe.—Aventuras de Arturo Gordon Pym.....	1,50
1014-1015 Goethe.—Afinidades electivas. T. I.....	1
1016-1017 — Afinidades electivas. T. II.....	1
1018-1019 Cando de Guineau.—Renacimiento. T. I.	1
1020-1021 — Renacimiento. T. II.....	1
1022-1023 — Renacimiento. T. III.....	1
1024-1025 — Renacimiento. T. IV.....	1
1026-1029 El doctor Malot.—Sin familia. T. I.....	2
1030-1033 — Sin familia. T. II.....	2
1034-1035 Calderón de la Barca.—La vida es sueño.....	1
1036-1037 Tirso de Molina.—Los cigarrales de Toledo. T. I.....	1
1038-1040 — Los cigarrales de Toledo. T. II.....	1,50
1041-1043 Lope de Vega.—La Dorotea. T. I.....	1,50
1044-1045 — La Dorotea. T. II.....	1
1046-1047 Manuel y Antonio Machado.—Julianillo Valdeleca o Dedicadas de la fortuna. 1	1

PIDA EL CATÁLOGO COMPLETO DE LO PUBLICADO

Suscríbase por un trimestre (3 números), 6 pesetas EN SU LIBRERÍA Y EN

**ESPASA-CALPE, S. A.**  
Ríos Rosas, 24. Apartado 547  
MADRID



EL CHASSIS INDUSTRIAL  
**BUSSING**  
PARA CAMIONES Y OMNIBUS SE DISTINGUE POR SU:

- Construcción sólida,
- Motor de seis cilindros, en tres bloques desmontables, perfectamente equilibrado,
- Dos carburadores alimentando cada uno 3 cilindros.
- Cambio de velocidades y transmisiones extrafuertes para un trabajo constante y duro con el menor desgaste,
- Potente freno-motor,
- Gran economía de combustible.

PIDANSE PROSPECTOS Y PRESUPUESTOS A  
**S. A. ZENKER - Madrid. - Alcalá, 33**  
Agencia general para España